

# Neues Jahr, neues Magazin



**France Santi Kommunikation**

Für die letzte Nummer dieses Jahres hat sich das Magazin **insieme** dem Thema Schreiben angenommen. Wir wollten wissen, wie die Schreibbegabungen und -bedürfnisse von Menschen mit geistiger Behinderung unterstützt werden können (Schwerpunkt S. 8–11). Sich schreibend ausdrücken ... für ein Magazin eigentlich eine ganz natürliche Sache. Das Thema lag auch deshalb auf der Hand, weil wir das Verbandsorgan **"insieme"** 2012 gründlichen Betrachtungen unterzogen: Die Redaktion, unterstützt von eigner aus Eltern zusammengesetzter Begleitgruppe, hat seine Bedeutung überdacht und für die Zukunft neu entworfen.

Ab März 2013 werden Sie in Ihrem Briefkasten ein **"insieme"** in neuer Gestalt und mit neuem Inhaltskonzept vorfinden. Obwohl das Erscheinungsbild wichtig ist, geht es uns nicht um reine Kosmetik. In erster Linie haben wir den Inhalt überarbeitet, in der Absicht, Ihnen mehr zu bieten. Sie besser zu informieren und anzuspornen und Ihre Interessen und Anliegen noch mehr zu berücksichtigen. Mit der neuen Form laden wir Sie ein, sich und Ihre Meinung bei den Inhalten vermehrt einzubringen. Denn die ist uns wichtig. Ein weiteres Anliegen ist es uns, Brücken zu schlagen zur "Aussenwelt", neue Kreise zu sensibilisieren und ihrer Sicht der Dinge Raum zu geben.

Es geht uns auch darum, auf der Höhe der Zeit zu sein. Einer bewegten Zeit, in der beispielsweise die Berufsbildung in Gefahr ist, der Druck auf die IV-Renten zunimmt, ein neuer pränataler Test auf dem Markt und die medizinische Betreuung von Menschen mit geistiger Behinderung noch lange nicht optimal ist. Einer Zeit, in der sich einbringen, verstehen, die Dinge erklären, darüber informieren und informiert sein, absolut erforderlich sind.

Nachdem wir unsere Auftritte auf **www.insieme.ch**, Facebook erneuert haben, ist es nun am Mitgliedermagazin, sich zu häuten. Klar, gesellschaftspolitische Wogen lassen sich nicht einfach mit einem neuen Erscheinungsbild glätten. Doch kann es dazu beitragen, näher am Wissen und an der Aktualität zu sein. In diesem Sinne, liebe **insieme**-Leserinnen und -Leser, bis im Jahr 2013!

INHALT

**4 Infos**

Invalideversicherung: Ein Blick in den parlamentarischen Fahrplan.

**8 Schwerpunkt**

Poetinnen, Literatinnen und Schreibkrobinen auf Wegen und Umwegen zum Wort.

**20 Interview**

Prof. Heleen Evenhuis über den Gesundheitszustand von Menschen mit geistiger Beeinträchtigung.

**24 Story**

Integration: Begeisterung pur im "blauen Topf". Ein Blick über die Schulter von Elisabeth Schori.

**26 Fokus**

Prävention: Von A wie Aufklärung bis Z wie Zusammenarbeit.

**28 Gesellschaft**

Rituale zum Jahresende: Fachleute und Eltern erzählen.

**30 Portrait**

Bewegt: Eine Begegnung mit der Darstellerin des Kleinen Prinzen.

**32 Medien**

Mal poetisch, mal fachlich fundiert: Geschichten und Kompaktwissen über besondere Menschen.

**33 Dies und Das**

Wir für uns: Benimmregeln für Ärztinnen und Ärzte und Apps zum Lernen, Lachen und Lauschen.

**34 Kontakte**

Liebe Freundin, musikbegeisterter Mann gesucht – Freie Bahn für die grosse Liebe!

**DANK! MERCI GRAZIE!**

**Für Ihre Weihnachtsspende bedanken wir uns sehr. Bitte verwenden Sie für Ihre Überweisung den beiliegenden Einzahlungschein.**

**Wir wünschen Ihnen frohe Festtage!**

SOMMARIO

Scrittura: Si esprimono in nero su bianco

**8 Schwerpunkt**

Mut zum Wort: Menschen mit Beeinträchtigung wegen sich an Füller, Tastaturen und Diktafone.



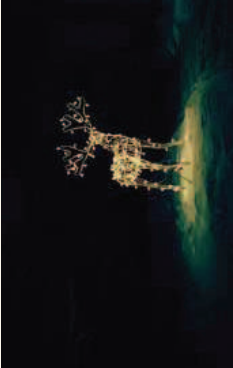
**22 Interview**

Der Professor Heleen Evenhuis erklärt, in wie weit die Person- und die geistige Beeinträchtigung zusammenhängen und wie sie sich auf das Leben auswirken.



**24 Story**

Voller Elan: Elisabeth Schori mag ihren Arbeitsplatz in der Holcim-Personalkantine.



**29 Société**

Zeitspezifischer, Feste der Jahresabschlussfeier sind für viele Menschen ein wichtiger Bestandteil des Jahres.

**30 Portrait**

Sarah Huisman live: Vom Kleinen Prinzen und von grossartigen Erfahrungen.



Bilder: Hans Schäfers, Matthias Spillinger, zeynep G. Baran, Fotografin, We. M. K. M.

EDITORIAL

# Nouvelle année, nouvel écran

Pour ce dernier numéro de l'année, **insieme Magazine** s'est penché sur l'écriture, moyen d'expression important, souvent incontournable. Nous avons voulu savoir comment les talents ou besoins d'écriture des personnes mentalement handicapées pouvaient être soutenus. (Voir Point fort, pp. 12–15).

L'expression écrite... voilà un thème presque naturel pour un magazine. Le thème coule d'autant plus de source qu'**insieme Magazine** a passé l'année 2012 à se remettre en question: la rédaction, soutenue par un groupe de travail composé de parents, a en effet repensé sa manière d'être... et opéré sa mue.

Car oui, vous tenez dans les mains le dernier numéro d'**insieme Magazine** sous cette forme. Dès mars 2013, vous trouverez dans vos boîtes aux lettres un **insieme Magazine** entièrement renouvelé.

Nous n'avons pas opéré ce travail de refonte dans le but de vous offrir un magazine "plus joli". Quand bien même le look est important. Nous avons surtout remarqué le contenu du magazine dans l'espoir de mieux vous servir: de mieux vous informer et vous interpeller, de mieux suivre vos intérêts et aborder vos préoccupations. Nous voudrions aussi, avec cette nouvelle formule, vous inviter à participer à son contenu. Car vos préoccupations et vos avis nous sont précieux. Enfin, nous aimerions jeter des ponts avec le monde pas forcément concerné par le handicap.

L'enjeu est de mieux coller à notre temps. Un temps souvent agité avec, par exemple, une formation professionnelle toujours en danger, des pressions exercées sur les rentes, l'apparition d'un nouveau test prénatal, etc. Un temps agité qui exige de s'impliquer, de comprendre et d'expliquer, de s'informer et d'informer.

Ainsi, après avoir remanié et multiplié nos plateformes internet (**www.insieme.ch**, **www.insiemeplus.ch**, **insieme.ch/anzainen/** et notre page Facebook), c'est au tour du magazine de faire peau neuve. Certes, cette nouvelle formule de magazine ne résoudra pas les problèmes. Mais elle devrait nous permettre de mieux les traiter.

Alois, chères lectrices et chers lecteurs, je vous dis à 2013.

**Infos 6**

Le Conseil national doit se prononcer sur la poursuite ou non du plan d'économie.

**Point fort 12**

Pour soi ou pour les autres. Par nécessité ou par envie. Quelques écrivains avec handicap nous parlent de la motivation qui les pousse à écrire.

**Interview 22**

Face au vieillissement, Heleen Evenhuis, professeur en médecine, appelle à une meilleure intervention.

**Story 25**

Elisabeth Schori adore sa place de travail à la cantine "La marmite bleue".

**Repère 27**

Contre les abus sexuels, le travail de prévention et d'éducation sexuelle est essentiel.

**Société 29**

Comment marquer au mieux le temps particulier des fêtes de fin d'année...

**Portrait 31**

Elle interprète le Petit Prince entourée d'acteurs avec un handicap mental. Elle nous raconte cette expérience enrichissante.

**Médias 32**

Une démarche d'apprentissage, cent idées pour accompagner un enfant avec autisme et l'histoire de deux sœurs.

**De-ci, de-là 33**

En 2013, utilisez un agenda fait uniquement de pictogrammes.

**MERCI DANK! GRAZIE!**

**Nous vous remercions sincèrement de votre don de Noël pour notre cause commune à l'aide du bulletin de versement conjoint. Nous vous souhaitons de belles fêtes de Noël!**